

امور اداره و تحریریه به متعلق خصوصیات ایچون  
صبری پاشا جاده سنده عثمانی — عصر مطبعه رنده  
مطالعه اداره سنده مراجعت اولنور

صاحب امتیاز و مدیر — عثمان توفیق

مسئله مزه موافق مقالات مع الافتخار  
درج اولنور

نسخه سی ۱ غروشد



ایک کنجی سنده

مجمدیه ۱۹ حسابیه سلائیک ایچون سنده لکی ۵۰

آتی آیلنی ۲۵ غروشد

سائر محللر ایچون بر سنده لکی ۶۲ بجق

آتی آیلنی ۳۲ بجق غروشد

آبونه بدلی پشیناً آلور

عدد : ۸۶

۲۵ مارت سنده ۱۳۱۴

هر هفته چهارشنبه کونلری نشر اولنور

۱۵ زی الفصد سنده ۱۳۱۵



کوزله تضمین اولور. یومه وجود انساندن طرد اولنان یکریمی غرام آتوت ما کولات لمحیه ایله تضمین اولمه لیدر. جوق برطعام تناول اولمغله باخصوص شوموسمدن اعتبار آسلا بیکده براییک آی قوزی اتی پمکه نئا مناسب برطعام ایدمش اولماز. ذاتا قوزی اتی ایله موزانه غدائیة لمحیه ممکن اولمه من. چونکه بر قوزی تمامیه نشو و نما بولدقندن صوکره قصابلرک الله تسلیم اولنر.

بر ایق بر قوزی قصابلر صانارلر.

بو باشدکی حیوانک اتی اهلینک محتته مضر اولدیی کسه نک خاطرینه کلز. بوقدر جق بر حیوانک اتی یازار رواجه قونمقدن متولد معده راحتسز لقاری. اسهال لراش کوستر بر. نه کم! ایکی هفته در سلا بیکده بویولده اضطرابلر تاید ایتدی، بک جوق کیشلر و جعناک اسهال لرد تولدیدی. هر خالده حلقه ماده و معنا ایراث مضرت ایدن اوافق قوزلرک کسله می خصوصه مساعدده اولما منی - منفعت عمومی نامنه - مرجع عائدینک همباندن بکلرز.

۱۴ مارت سنه ۱۳۱۳

خسته خاوند دو قور

عبد خاوری



تولستوی

۸۵ نسخه دن مایعد

(پوندیجهری) ساقه حسدله مخالف حقانیت، ومغایر عقل وحکمت بر حرکت مجنونانده بولنماق ایچون. صوکه درجه ده صبر وسکینتی محافظه کنیدیسی بالاتزام سوبله ن سوزلره آلدانمش کی کوستردی. وشدن صکره نجسانه برقات دها اهمیت ویرمه می تصمیم ایله دی.

برمدت بوبله جه مرور ایتمش ایدی که؛ پوندیجهری بولندی می ملکیتدن برکون مسافده اولان دیگر برقبه ده بر مجلسده اعضا اولدیی جهته مجلس مذکورک سنه اجتماعنده اثبات وجود ایتک مجبوریتده ایدی. خانه سنده، عالمی اره سنده حیات وسعداتی تهدید ایدن بوبله مهم بروقه جریان ایله دیکی آشاده، اورنه اتی نک و تنهارک ایدرک وزوجه سی بومسافر یدادیشک اغوش وصالده بر اقوب کیمک حسابنه مشیره

هیچ ده توافق اتمه یورایسه ده، اوراده کی وظیفه نک باشند بولنقد عهده ذمته مترتب بر فریضه اولدیی جهته. بوباده نفسیه، وجدانیله اوزون اوزادی به مجادلر ایتدکن صکره. واهمه سنه غلبه چالهرق مجلس مذکورک اجتماعنده حاضر بولمغه قرار ویردی. وندارکات سفر به اجرا سنه تشبث ایدلیدی. براییک کون نظر نده هر شی آماده ایدی. (پوندیجهری) زوجه سنه شه لردن ذرجه سر رشته ویرمه یه رک غایت صمیمانه رسم وداعی اجرا ایله دیکی کی. چوجقاری سینه سنه باصهرق ظاهر ایلک بشوش ومنسبط بر حالده خانه سی ترک ایله وجهه مقصوده متوجه شمدن و موقوفه عزیمت ایتدی. ایرتسی کون وظیفه سی باشند اثبات وجود ایله مش وایکی اوج کون وظائف مأموره سیله فوق العاده مشغول اولمش ایسه ده بونی متعاقب کیجه لری به مغلوب واهمه اولمغه. عروق حسدی غلیانه کیکه باشلادی. بودفعه کی مجادله نفسیه سی اولکیلر سنده مقیس دکل ایدی. او یقوسنده داما زوجه سی او مسافر نوظهور ایله هم بزم وصال کورور. پیش خیالنده قور قونج لوجه ل دهشت انداز نجیم اولور ایدی. الحاصل حالی یک مشکل بر نقطه به واصل اولمش ایدی. ایرتسی کون اوقودن قالدیی زمان قلبنده نا قابل مقاومت درجه ده عودت ارزوسی حس ایتکه باشلادی.

ارتق نه وظیفه، نه ده مأموریتک نظر نده اعمیتی قالمش ایدی. خسته لق وسیله سی بالتمید مجلس رئیسندن مساعدده استحصال ایدوب شمدن و موقوفه جان آتدی. انشای راهده کیدر یکی قلب اضطرابی، کوکل عذاب قابل تعریف وتوصیف دکلدی. زوالی ادم وچار اولدیی مرض حسد ایجابندن اولهرق بحجم انتقام کسلش ایدی. واغونده صبر سزلقدن بربرده اوطورده ماز، قطارک سرعتی استغفار ایدر. قدرتی تعلق ایسه لوقوموتی سیاله بر قیه قدر تسریع ایله مک استر ایدی. الحاصل مسعود اولق اوزره الدینی زوجه سنک عالمی بر باد ایده جک صورته ارتکاب ایتکده بولندی مظلون اولان جریمک حاضر لدینی منظره قیبه می نظردتی اوکنه کترین بودیجت زوج، هویتی بوس بتون غائب ایدوب حدید ارساللر کی اغزندن کوپوکر صاجار: کوزلری، پیتی، بتون

اعضای سماخسته لغه طو تلمش کی آتشلر ایچنده یانار. تا جکر کاهندن چیقان آره و نغمار ارباب وجدانی اغلا ده جق درجه ده مؤثر ایدی.

نهایت اون اتی ساعت صکره قطار وجه مقصود مواصلت ایله دی. (پوندیجهری) در حال کنیدیسی بر آرایه اتوب بر چاریک صکره خانه. سنه واردیی زمن نصف اللیه تقرب ایتش ایدی. اشدیلرینک بو ورود نا کهایسی نظر تعجیله مشاهده ایدن خدمتکارلر بوالخانه معنا ویرده جکری شاشیر دیلر. (پوندیجهری) نک ایلک امری اصلا تلاش ایدله سندن وکنیدی وروندن کسه یه خبر ویرمه سندن عبارت اولدی. مسافر سالونده اشیق بولمه سندن مادامک هنوز یا تمادی بو اوراده عدوی سعادت وناموسی اولان مسافر بدینیت ایله هم بزم وصال بولندی (پوندیجهری) نک نظر نده تعین ایله دی. سالونه کیرمزدن مقدم مانتوسنی و باستونده کورنجه ارتق شبهه محل قالماد یقندن یاننده بولنان خنجر انتقامی حاضر لادی. آسزین سالونه داخل اولدی. سلام ویرمهک ایضاحات ارامغه لزوم کورمه کسزین بادی امرده رقیب ایله قوزی پایا لاشق مقصدیه اوزرینه هجوم ایتش ایسه ده؛ مسافر اقدی (پوندیجهری) نک مقصدینک درجه دهشت ووخامتی در حال تقدیر ایدرک. ناال اولدیی وصالک بدلی قانیله تأدیه ایتک هیچ ده حسابنه اورمه دیکندن برچاره نجات تحریسی ضمنتده قویه طوغری سکرتمش ایسه ده شکارینه طوغری هجوم ایدن شاهین کی (پوندیجهری) اوزرینه آتلمش و یونلی کسمش ایدی که بوضه ده زوجیسی آباقرینه صارمش ووضو ته عاشقنک تخلیص جان اتمه سیبیت ویرمشد. بوحالی کورن (پوندیجهری) برقات دها جدتانه رک خا ن زوج سنک بوغازینه صاریلهرق هان قویون کی بوغازلا مش، بنجسز زوجه خطاسنک، دوشو بجه سزکنک جنزانی بوبله زوجنک خنجر انتقامیه ساعتلرجه اولوم عذابلری چکرک یک وخشیانه صورته جکمشدر.

معلم

حسن بر

